

**Spáinn, an-Valladolid: Ornamental and pleasure gardens maintenance services**

OJ S 61/2022 28/03/2022

Fógra conartha

Seirbhísí

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

**Alt I: Údarás conarthachta**

---

**I.1. Ainm agus seoltaí**

Ainm oifigiúil: Concejalía Delegada del Área de Medio Ambiente y Sostenibilidad del Ayuntamiento de Valladolid

Uimhir chláraithe náisiúnta: P4718700J

Seoladh poist: Plaza Mayor, 1

Baile: Valladolid

Cód NUTS: ES418 Valladolid

Cód poist: 47001

Tír: An Spáinn

Teagmhálaí: Concejalía Delegada del Área de Medio Ambiente y Sostenibilidad del Ayuntamiento de Valladolid

Ríomhphost: [cmas@ava.es](mailto:cmas@ava.es)

**Seoladh/seoltaí idirlín:**

Príomhsheoladh: <https://contrataciondelestado.es>

Seoladh phróifíl an cheannaitheora: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=GDKxsDHo%2BkwQK2TEfXGy%2BA%3D%3D>

**I.3. Cumarsáid**

Tá na doiciméid soláthair ar fáil ionas gur féidir rochtain dhíreach lán gan srianadh, saor in aisce a fháil orthu ag: [https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle\\_licitacion&idEvl=%2FidocOvGhsouf4aBO%2BvQIQ%3D%3D](https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=%2FidocOvGhsouf4aBO%2BvQIQ%3D%3D)

Is féidir tuilleadh faisnéise a fháil ó an seoladh thuasluaite

Ní mór tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a sheoladh chuig an seoladh thuasluaite

Is gá uirlisí agus gléasanna nach bhfuil fáil orthu i gcoitinne a úsáid mar gheall ar chumarsáid leictreonach. Tá rochtain lán dhíreach neamhshrianta ar na huirlisí agus ar na gléasanna sin

indéanta, saor in aisce, ag: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=GDKxsDHo%2BkwQK2TEfXGy%2BA%3D%3D>

**I.4. An cineál údaráis chonarthachta**

Údarás réigiúnach nó áitiúil

**I.5. Príomhghníomhaíocht**

Comhshaol

**Alt II: Cuspóir**

---

**II.1. Raon feidhme an tsoláthair****II.1.1. Teideal**

Conservación y Mejora de las infraestructuras verdes de las zonas Centro y Norte de la ciudad de Valladolid.

Uimhir thagartha: V.5/2022

### **II.1.2. Príomhchód CPV**

77311000 Ornamental and pleasure gardens maintenance services

### **II.1.3. An cineál conartha**

Seirbhísí

### **II.1.4. Cur síos achomair**

Conservación y Mejora de las infraestructuras verdes de las zonas Centro y Norte de la ciudad de Valladolid.

### **II.1.5. Luach iomlán measta**

Luach gan CBL san áireamh: 13 967 881,02 EUR

### **II.1.6. Faisnéis faoi bhearta**

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: tá

Féadfar tairiscintí a chur isteach le haghaidh na nithe a leanas uaslíon na mbeart: 4

Uaslíon na mbeart ar féidir iad a dhámhachtain do thairgeoir amháin: 1

## **II.2. Cur síos**

### **II.2.1. Teideal**

Mantenimiento y mejora de la jardinería y arbolado de la zona centro y Contiendas.

Uimhir an bhirt: 1

### **II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise**

77311000 Ornamental and pleasure gardens maintenance services, 45112710 Landscaping work for green areas, 45112711 Landscaping work for parks, 45112712 Landscaping work for gardens, 45232121 Irrigation piping construction work, 45233262 Pedestrian zone construction work, 45236230 Flatwork for gardens, 45236250 Flatwork for parks, 77310000 Planting and maintenance services of green areas, 77313000 Parks maintenance services, 90714500 Environmental quality control services

### **II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: ES418 Valladolid

### **II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

Mantenimiento y mejora de la jardinería y arbolado de la zona centro y Contiendas.

### **II.2.5. Critéir dámhachtana**

Na critéir thíos

Critéar costais - Ainm: PORCENTAJE DEL PRECIO SOM. RETR. VARIABLE POR CALIDAD / Ualú: 50

Critéar costais - Ainm: PRECIO / Ualú: 50

### **II.2.6. Luach measta**

Luach gan CBL san áireamh: 3 055 537,21 EUR

### **II.2.7. Tréimhse an chonartha, comhaontú creatlaí nó córas dinimiciúil ceannaigh**

Fad ina mhíonna: 24

Tá an conradh seo faoi réir ag athnuachan: tá

Cur síos ar athnuachaintí:

El contrato podrá prorrogarse, por mutuo acuerdo de las partes, antes de la finalización del mismo, de año en año, por un periodo de dos años como máximo.

**II.2.10. Faisnéis faoi mhalairtí**

Glacfar le malairtí: níl

**II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: níl

**II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

**II.2.14. Faisnéis bhreise**

**II.2. Cur síos**

**II.2.1. Teideal**

Mantenimiento y mejora de la jardinería y arbolado de la zona norte

Uimhir an bhirt: 2

**II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise**

77311000 Ornamental and pleasure gardens maintenance services, 45112710 Landscaping work for green areas, 45112711 Landscaping work for parks, 45112712 Landscaping work for gardens, 45232121 Irrigation piping construction work, 45233262 Pedestrian zone construction work, 45236230 Flatwork for gardens, 45236250 Flatwork for parks, 77310000 Planting and maintenance services of green areas, 77313000 Parks maintenance services, 90714500 Environmental quality control services

**II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: ES418 Valladolid

**II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

Mantenimiento y mejora de la jardinería y arbolado de la zona norte

**II.2.5. Critéir dámhachtana**

Na critéir thíos

Critéar costais - Ainm: PORCENTAJE DEL PRECIO SOM. RETR. VARIABLE POR CALIDAD

/ Ualú: 50

Critéar costais - Ainm: PRECIO / Ualú: 50

**II.2.6. Luach measta**

Luach gan CBL san áireamh: 2 949 173,54 EUR

**II.2.7. Tréimhse an chonartha, comhaontú creatlaí nó córas dinimiciúil ceannaigh**

Fad ina mhíonna: 24

Tá an conradh seo faoi réir ag athnuachan: tá

Cur síos ar athnuachaintí:

El contrato podrá prorrogarse, por mutuo acuerdo de las partes, antes de la finalización del mismo, de año en año, por un periodo de dos años como máximo.

**II.2.10. Faisnéis faoi mhalairtí**

Glacfar le malairtí: níl

**II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: níl

## **II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

## **II.2.14. Faisnéis bhreise**

### **II.2. Cur síos**

#### **II.2.1. Teideal**

Mantenimiento y mejora de la obra civil y equipamientos de las zonas incluidas en los lotes 1 y 2.

Uimhir an bhirt: 3

#### **II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise**

77311000 Ornamental and pleasure gardens maintenance services, 45112710 Landscaping work for green areas, 45112711 Landscaping work for parks, 45112712 Landscaping work for gardens, 45232121 Irrigation piping construction work, 45233262 Pedestrian zone construction work, 45236230 Flatwork for gardens, 45236250 Flatwork for parks, 77310000 Planting and maintenance services of green areas, 77313000 Parks maintenance services, 90714500 Environmental quality control services

#### **II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: ES418 Valladolid

#### **II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

Mantenimiento y mejora de la obra civil y equipamientos de las zonas incluidas en los lotes 1 y 2.

#### **II.2.5. Critéir dámhachtana**

Na critéir thíos

Praghas

#### **II.2.6. Luach measta**

Luach gan CBL san áireamh: 769 834,72 EUR

#### **II.2.7. Tréimhse an chonartha, comhaontú creatlaí nó córas dinimiciúil ceannaigh**

Fad ina mhíonna: 24

Tá an conradh seo faoi réir ag athnuachan: tá

Cur síos ar athnuachaintí:

El contrato podrá prorrogarse, por mutuo acuerdo de las partes, antes de la finalización del mismo, de año en año, por un periodo de dos años como máximo.

#### **II.2.10. Faisnéis faoi mhalairtí**

Glacfar le malairtí: níl

#### **II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: níl

## **II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

## **II.2.14. Faisnéis bhreise**

### **II.2. Cur síos**

#### **II.2.1. Teideal**

Control de calidad del servicio de los lotes 1 y 2.

Uimhir an bhirt: 4

**II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise**

90714500 Environmental quality control services, 45112710 Landscaping work for green areas , 45112711 Landscaping work for parks, 45112712 Landscaping work for gardens, 45232121 Irrigation piping construction work, 45233262 Pedestrian zone construction work, 45236230 Flatwork for gardens, 45236250 Flatwork for parks, 77310000 Planting and maintenance services of green areas, 77311000 Ornamental and pleasure gardens maintenance services, 77313000 Parks maintenance services

**II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: ES418 Valladolid

**II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

Control de calidad del servicio de los lotes 1 y 2.

**II.2.5. Critéir dámhachtana**

Na critéir thíos

Praghas

**II.2.6. Luach measta**

Luach gan CBL san áireamh: 209 395,04 EUR

**II.2.7. Tréimhse an chonartha, comhaontú creatlaí nó córas dinimiciúil ceannaigh**

Fad ina mhíonna: 24

Tá an conradh seo faoi réir ag athnuachan: tá

Cur síos ar athnuachaintí:

El contrato podrá prorrogarse, por mutuo acuerdo de las partes, antes de la finalización del mismo, de año en año, por un periodo de dos años como máximo.

**II.2.10. Faisnéis faoi mhalairtí**

Glacfar le malairtí: níl

**II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: níl

**II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

**II.2.14. Faisnéis bhreise**

**Alt III: Faisnéis dhlíthiúil, eacnamaíoch, airgeadais agus theicniúil**

---

**III.1. Coinníollacha rannpháirtíochta**

**III.1.1. Oiriúnacht le bheith páirteach sa ghníomhaíocht ghairmiúil, lena n-áirítear riachtanais a bhaineann le rollú ar chláir ghairmiúla nó cheirde**

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha:

Capacidad de obrar

No prohibición para contratar

Cumplimiento con las obligaciones con la Seguridad Social

Cumplimiento con las obligaciones tributarias

Para las empresas extranjeras, declaración de sometimiento a la legislación española.

Preferencia para empresas con trabajadores con discapacidad

### **III.1.2. Stádas eacnamaíoch agus airgeadais**

Liosta agus cur síos achomair ar na critéir roghnúcháin:

Otros

### **III.1.3. Cumas teicniúil agus gairmiúil**

Liosta agus cur síos achomair ar na critéir roghnúcháin:

- Otros

## **III.2. Coinníollacha a bhaineann leis an gconradh**

### **III.2.2. Coinníollacha maidir le feidhmiú an chonartha**

Consideraciones de tipo social. Descripción: Ver El Apartado N1 del Cuadro de Características Particulares

Consideraciones de tipo medioambiental. Descripción: Ver El Apartado N2 del Cuadro de Características Particulares

## **Alt IV: Nós imeachta**

---

### **IV.1. Cur síos**

#### **IV.1.1. An cineál nós imeachta**

Nós imeachta oscailte

#### **IV.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil**

#### **IV.1.8. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)**

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: níl

### **IV.2. Faisnéis riaracháin**

#### **IV.2.2. Teorainn ama chun tairiscintí nó chun iarratais ar rannpháirtíocht a fháil**

Dáta: 27/04/2022 Am áitiúil: 15:00

#### **IV.2.3. Dáta measta maidir le seoladh na gcuirí chun tairisceana nó chun rannpháirtíochta chuig iarrthóirí roghnaithe**

#### **IV.2.4. Teangacha inar féidir tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a chur isteach**

Spáinnis

#### **IV.2.7. Coinníollacha maidir le tairiscintí a oscailt**

Dáta: 29/04/2022 Am áitiúil: 10:00

Láthair:

Ayuntamiento de Valladolid-Videoconferencia

Datos de Dirección:

Calle: Plaza Mayor, 1

CP: 47001

Población: Valladolid

País: España

Faisnéis faoi dhaoine údaraithe agus faoin nós imeachta oscailte: Descripción: Solicitar al correo semas@ava.es con un día o dos días de antelación a la celebración de esta sesión, el ID de la reunión y la clave de acceso para asistir a la misma En la solicitud indicar nombre y apellidos, DNI y la empresa a la que representa

## **Alt VI: Faisnéis chomhlántach**

---

### **VI.1. Faisnéis faoi ateagmhas**

Is soláthar ateagmhasach é seo: níl

### **VI.2. Faisnéis maidir le sreafa oibre leictreonacha**

Glacfar le sonrascadh leictreonach

### **VI.3. Faisnéis bhreise**

### **VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin**

#### **VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Tribunal Administrativo de Recursos Contractuales de Castilla y León

Seoladh poist: Plaza de la Catedral, 5

Baile: Zamora

Cód poist: 49001

Tír: An Spáinn

Ríomhphost: [tribunalcontratoscyl@cccy.es](mailto:tribunalcontratoscyl@cccy.es)

#### **VI.4.4. Seirbhís ónar féidir faisnéis a fháil faoin nós imeachta athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Secretaría Ejecutiva del Área de Medio Ambiente y Sostenibilidad del Ayuntamiento de Valladolid

Seoladh poist: Paseo Hospital Militar 11 bis

Baile: Valladolid

Cód poist: 47007

Tír: An Spáinn

Guthán: +34 983426208

### **VI.5. Dáta seolta an fhógra seo**

23/03/2022